

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Litva) 14. marca 2016 – UAB „Vakarų Baltijos laivų statykla“/Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(Zadeva C-151/16)

(2016/C 191/16)

Jezik postopka: litovščina

Predložitveno sodišče

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: „Vakarų Baltijos laivų statykla“

Tožena stranka: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 14(1)(c) Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 ⁽¹⁾ o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Sveta 2004/75/ES ⁽²⁾ z dne 29. aprila 2004, razlagati tako, da se ne sme odmeriti trošarina na dobavo energentov v okoliščinah, kakršne so te v obravnavani zadevi, v kateri se ti proizvodi dobavljajo kot gorivo za ladjo, ki naj se uporabijo za plovbo v vodah [Evropske unije] z namenom, da se ta ladja z lastno močjo prepelje – vendar ne za neposredno plačilo – iz kraja, kjer je bila zgrajena, v pristanišče v drugi državi članici, zato da bo tam prevzela prvi komercialni tovor?
2. Ali člen 14(1)(c) Direktive 2003/96 nasprotuje določbam nacionalne zakonodaje držav članic, kakršne so te v obravnavani zadevi, s katerimi je preprečena ugodnost davčne oprostitve iz te določbe v primeru, ko so bili pri dobavi energentov kršeni pogoji, ki jih je določila država članica, čeprav so s to dobavo izpolnjeni bistveni pogoji za uporabo oprostitve iz te določbe Direktive 2003/96?

⁽¹⁾ UL L 283, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 405.

⁽²⁾ UL L 157, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 2, str. 21.

Tožba, vložena 14. marca 2016 – Evropska komisija/Veliko vojvodstvo Luksemburg

(Zadeva C-152/16)

(2016/C 191/17)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnik: J. Hottiaux, agent)

Tožena stranka: Veliko vojvodstvo Luksemburg

Predloga tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da Veliko vojvodstvo Luksemburg s tem, da ni ustvarilo nacionalnega elektronskega registra podjetij cestnega prevoza in da torej ni vzpostavilo povezave med nacionalnimi elektronskimi registri drugih držav članic, ni izpolnilo obveznosti iz člena 16(1) in (5) Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES ⁽¹⁾;
- Velikemu vojvodstvu Luksemburg naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Člen 16(1) Uredbe št. 1071/2009 določa, da vsaka država članica vodi nacionalni elektronski register podjetij cestnega prevoza, ki jim je pristojni nacionalni organ izdal dovoljenje za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika.

Iz odgovora luksemburške države na uradni opomin pa je razvidno, da tak nacionalni register ni bil vzpostavljen.

Posledično luksemburška država ni izpolnila obveznosti iz člena 16(1) Uredbe št. 1071/2009.

V skladu s členom 16(5) Uredbe št. 1071/2009 države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da so nacionalni elektronski registri medsebojno povezani in na voljo po vsej Uniji.

Ker nacionalni register ne obstaja, ni dvoma, da luksemburška uprava ni sprejela vseh potrebnih ukrepov za zagotovitev, da je nacionalni elektronski register – ki niti ne obstaja – medsebojno povezan z drugimi nacionalnimi registri.

Posledično luksemburška država ni izpolnila obveznosti iz člena 16(5) Uredbe št. 1071/2009.

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 2, str. 285.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Augustaka Augstākā tiesa (Latvija) 15. marca 2016 – VAS „Latvijas dzelzceļš“/Valsts ieņēmumu dienests

(Zadeva C-154/16)

(2016/C 191/18)

Jezik postopka: latvijsčina

Predložitveno sodišče

Augstākā tiesa

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: VAS „Latvijas dzelzceļš“

Tožena stranka: Valsts ieņēmumu dienests

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 203(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 ⁽¹⁾ z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti razlagati tako, da se ga uporabi vedno, kadar med zunanjim tranzitnim postopkom v namembnem carinskem uradu ni predloženo celotno blago, in to tudi, če se ustrezno dokaže, da je bilo blago popolnoma uničeno ali nepovratno izgubljeno?